USA / GB Instruction warning / risks

The bandage is used for post-operative use to maintain the surgical result.

If you experience any side effects (skin swelling, blood circulatory disorder, etc.) you should contact your physician immediately.

Cleaning Instructions

> washable at 30° C

Technical data

Size: universal
Maintenance: none

D Anwendungshinweis / -risiken

Die Bandage dient dem post-operativen Einsatz, um das OP-Ergebnis zu sichern.

Bei Nebenwirkungen (Hautschwellungen, Blutzirkulationsstörungen usw.) informieren Sie bitte Ihren Arzt.

Reinigungshinweis

> bei 30° C waschbar

Technische Daten

Größe: universal
Wartung: keine

F Avertissements / risques

Cette compresse se utilise postopératoire pour conserver le résultat d'une opération.

En cas d'effets secondaires (enflures de la peau, perturbations de la circulation sanguine etc.) veuillez consulter immédiatement votre médecin.

Nettoyage

> lavable à 30° C

Dates techniques

Taille: universelle
Entretien: sans

I Istruzioni per l'uso / rischi

La fascia ha un impiego post-operatorio, questo per assicurare il risultato della operazione.

In caso di effetti collaterali (gonfiori della pelle, disturbi della circolazione sanguigna etc.) si prega di informare il Vostro medico.

Istruzione per il lavaggio

> lavabile a 30° C

Dati tecnici

Taglia: universale
Avvertenze: nessuna

NL Gebruiktip / risico's

De zwachtel is bedoeld voor postoperatief gebruik, om het operatieresultaat te stabiliseren.

Raadpleeg in geval van bijwerkingen (huidzwellingen, stoornissen in de bloedsomloop, etc.) uw huisarts.

Reinigingsadvies

> wasbaar bij 30° C

Technische gegevens

Maat: universeel
Onderhoud: geen

111027

CE

EC REP
DARCO (Europe) GmbH
Gewerbegebiet 18
82399 Raisting, Germany

Manufactured for:
DARCO International, Inc.
810 Memorial Blvd.
Huntington, WV 25701, USA

www.darco.de

TAS®

(Toe Alignment Splint)

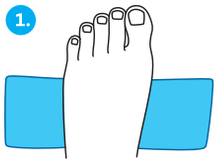


DARCO Quality Since 1985

DARCO

TAS® (Toe Alignment Splint)

1.



USA / GB **Metatarsal band**
D **Metatarsalband**
F **Bande métatarsienne**
I **Fascia per il metatarso**
NL **Middenvoetsband**

2.



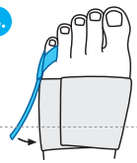
USA / GB **Toe loop**
D **Zehenschlaufe**
F **Boucle de doigt de pie**
I **Cappio per le dita**
NL **Teenlus**

3.



USA / GB **Heel band** / D **Fersenband**
F **Bande de talon**
I **Nastro del tallone** / NL **Hielband**

4.

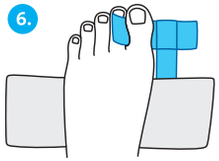


5.

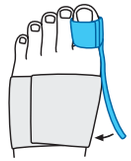


USA / GB **Toe loop** / D **Zehenschlaufe**
F **Boucle de doigt de pie** / I **Cappio per le dita**
NL **Teenlus**

6.

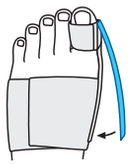


7.

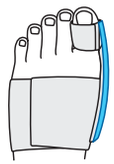


USA / GB **Big toe loop** / D **Großzehenschlaufe**
F **Boucle du gros orteil** / I **Cappio dell'alluce**
NL **Grote teenlus**

8.



9.



USA / GB **Stabilizing element** / D **Stabilisierungselement**
F **Élément stabilisateur** / I **Elemento stabilizzatore**
NL **Stabilisatie-element**

USA / GB Instructions for use

TAS® (Toe Alignment Splint)
Toe Alignment Splint

Hammer toe (fig. 1 – 3):
The metatarsal band is made of elastic cotton and is designed to fit each foot individually. Fasten the metatarsal band around the foot as seen in fig. 1 – 2.

The heel band prevents the bandage to change position and is applied as shown in fig. 3.

Tailor's bunion (fig. 4 – 5):
If necessary, the small toe loops might be fixed with a velcro® strap to the metatarsal band (fig. 4 – 5).

Hallux valgus (fig. 6 – 9):
The big toe loop is secured as shown in fig. 6 – 7.

The stabilizing element is attached sideways to the big toe loop by means of a velcro® strap (fig. 8 – 9).

D Gebrauchshinweis

TAS® (Toe Alignment Splint)
Hallux Valgus Zehenschiene

Hammerzehen (Abb. 1 – 3):
Das Metatarsalband aus elastischer Baumwolle ist so konzipiert, dass es an jedem Fuß individuell angebracht werden kann. Legen Sie das Band wie abgebildet um den Fuß (Abb. 1 – 2).

Das Fersenband verhindert ein Verrutschen der Bandage und wird wie in Abb. 3 angelegt.

Schneiderballen (Abb. 4 – 5):
Die kleinen Zehenschlaufen werden nach Bedarf mit dem Klettband am Metatarsalband befestigt (Abb. 4 – 5).

Hallux Valgus (Abb. 6 – 9):
Die Großzehenschlaufe wird wie in Abb. 6 – 7 befestigt.

Das Stabilisierungselement wird seitlich auf die Großzehenschlaufe mittels Klettband fixiert (Abb. 8 – 9).

F Mode d'emploi

TAS® (Toe Alignment Splint)
Atelle d'alignment

Orteil en marteau (fig. 1 – 3):
La bande métatarsienne en coton élastique est conçue pour être posée de manière individuelle sur chaque pied. Appliquez la bande autour du pied (fig. 1 – 2).

La bande de talon empêche la compresse de glisser et s'employe de la manière comme vous le voyez sur la figure 3.

Tailleur balles (fig. 4 – 5):
Attachez les petites boucles de doigt de pied à la bande métatarsienne à l'aide des bandes velcros® (fig. 4 – 5).

Hallux valgus (fig. 6 – 9):
Fixez la boucle du gros orteil comme vous le voyez sur la figure 6 – 7.

L'élément stabilisateur doit être placé latéralement sur la boucle du gros orteil avec une bande velcro® (fig. 8 – 9).

I Istruzioni per l'uso

TAS® (Toe Alignment Splint)
Stecca Alluce Valgo

Dito a martello (fig. 1 – 3):
La fascia per il metatarso (MB) in cotone elasticizzato é cosí concepita per essere usata in maniera individuale per ogni piede. Applicare la fascia attorno al piede come indicato (fig. 1 – 2).

Il nastro del tallone impedisce un scivolamento della fascia e viene messo come indicato, fig. 3.

Bunionette (fig. 4 – 5):
I piccoli cappi per le dita vengono fissati con una fascia a velcro® secondo al bisogno (fig. 4 – 5).

Alluce Valgo (fig. 6 – 9):
Il cappio viene fissato al alluce come indicato fig. 6 – 7.

L'elemente stabilizzatore viene fissato lateralmente al cappio dell'alluce tramite un nastro a velcro® (fig. 8 – 9).

NL Gebruiksaanwijzing

TAS® (Toe Alignment Splint)
Teenspalk

Hammertehen (afbeelding 1 – 3):
De middenvoetsband uit elastisch katoen is zo ontworpen, dat het aan iedere voet passend kan worden aangebracht. Wikkel de band vast om de voet volgens afbeelding 1 – 2.

De hielband verhindert het verschuiven van de zwachtel en wordt volgens afbeelding 3 om de voet gewikkeld.

Bunionette (afbeelding 4 – 5):
De kleine teenlussen worden naar behoefte met de klittenband aan de middenvoetsband bevestigd, zie afbeelding 4 – 5.

Hallux valgus (afbeelding 6 – 9):
De grote teenlus wordt volgens afbeelding 6 – 7 bevestigd.

Het stablisatie-element wordt aan de zijkant op de grote teenlus middels een klittenband gefixeerd, afbeelding 8 – 9.